



Más de mil personas piden la libertad para los jóvenes de Torà en Barcelona

LA HAINE - BARCELONA :: 01/06/2003

Vilaweb (traducido por La Haine Barcelona). Catalunya. 31/05/03.- La detención de tres jóvenes de Torà (Segarra) ha provocado muchas manifestaciones de solidaridad en cualquier parte de Catalunya. Desde que fueron detenidos, hay habido concentraciones en Torà y en otros puntos del territorio, y un puñado de ayuntamientos se han pronunciado en contra de su detención.

La plataforma de apoyo a los jóvenes de Torà ha recogido 7.000 firmas para pedir que sean puestos en libertad.

Hoy, por primera vez, la movilización por los jóvenes de Torà ha llegado A Barcelona. Se ha hecho una manifestación que ha salido de la plaza Universidad al poco de las cinco de la tarde, pidiendo la libertad de los jóvenes y la abolición de la ley antiterrorista.

Más de mil personas se han reunido para demostrar el apoyo para con los detenidos. La manifestación ha acabado a la plaza Sant Jaume, ante el Palau de la Generalitat, donde se ha hecho el discurso final, alentando al público a nuevas movilizaciones. Los manifestantes han mostrado el rechazo a los Mossos d'Esquadra que guardaban el edificio, y los han acusado de torturadores.

Cuando se acaban de cumplir cincuenta días de la detención de los tres jóvenes de Torà, la Audiencia Nacional española no ha dado ninguna explicación sobre el aplazamiento de la resolución del recurso que interpuso Fidel Sánchez, el abogado de un de los jóvenes. Sánchez ha explicado que la espera se adeuda 'al trabajo que tienen por encontrar pruebas contra ellos' y ha añadido que el orden de prisión dictada por el juez Garzón es 'otra de las medidas coercitivas que este ha aplicado contra los jóvenes detenidos. Esta tardanza al resolver el recurso contradice la Ley de Enjuiciamiento Criminal que 'obliga a tratar con máxima prioridad y urgencia' este tipo de recursos. Ante de esta situación, los representantes de los jóvenes estudian interponer un recurso de amparo al Tribunal Constitucional. El abogado Sánchez ya interpuso una demanda por torturas.

En **este link** hay vínculos a numerosas webs de apoyo a los jóvenes de Torà.

[català]

Més de mil persones demanen la llibertat pels joves de Torà a Barcelona

La detenció des tres joves de Torà (Segarra) ha provocat moltes manifestacions de solidaritat arreu del país. Des que van ser detinguts, hi ha hagut concentracions a Torà i a altres punts del territori, i un grapat d'ajuntaments s'han pronunciat en contra de la seva

detenció. La plataforma de suport als joves de Torà ha recollit 7.000 signatures per demanar que siguin posats en llibertat.

Avui, per primera vegada, la mobilització pels joves de Torà ha arribat a Barcelona. S'ha fet una manifestació, que ha sortit de la placa Universitat poc després de les cinc de la vesprada, tot demanant la llibertat dels joves i l'abolició de la llei antiterrorista.

Més de mil persones s'hi han aplegat per demostrar el suport amb els detinguts. La manifestació s'ha acabat a la placa de Sant Jaume, davant el Palau de la Generalitat, on s'ha fet el discurs final, tot encoratjant el públic a noves mobilitzacions. Els manifestants han mostrat el rebuig als Mossos d'Esquadra que guardaven l'edifici, i els han acusat de torturadors.

Quan s'acaben de complir cinquanta dies de la detenció dels tres joves de Torà, l'Audiència Nacional espanyola no ha donat cap explicació sobre l'ajornament de la resolució del recurs que va interposar Fidel Sánchez, l'advocat d'un dels joves. Sánchez ha explicat que l'espera es deu 'a la feina que tenen per trobar proves contra ells' i ha afegit que l'ordre de presó dictada pel jutge Garzón és 'una altra de les mesures coercitives' que aquest ha aplicat contra els joves detinguts. Aquesta tardança en resoldre el recurs contradiu la Llei d'Enjudiciament Criminal que 'obliga a tractar amb màxima prioritat i urgència' aquest tipus de recursos. Davant d'aquesta situació, els representants dels joves estudien interposar un recurs d'empara al Tribunal Constitucional. L'advocat Sánchez ja va interposar una demanda per tortures.

En **aquesta notícia** hi ha els vincles a les nombroses webs de suport als joves de Torà.

https://www.lahaine.org/mm_ss_est_esp.php/mas-de-mil-personas-piden